User Manual of Product 1:

BLACK+DECKER Thermal Carafe Programmable Coffeemaker, 12-Cup Coffee Machine, Stainless Steel

BLACK+DECKER™

THERMAL PROGRAMMABLE 12-CUP* COFFEE MAKER

CAFETERA TÉRMICA PROGRAMABLE DE 12 TAZAS*

CAFETIÈRE PROGRAMMABLE AVEC CARAFE ISOTHERME DE 12 TASSES*



CM2046



★★★★★

We want you to have a 5-star experience!
Should you have any questions or concerns about your new product, please call our Customer Service Line at **1-800-465-6070** (U.S. and Canada). Please do not return to the store.

¡Deseamos que disfrute de una experiencia de 5 estrellas!
Si usted tiene alguna inquietud o pregunta con su producto, por favor llame a nuestra línea de servicio al cliente una atención inmediata **1-800-465-6070** (EE.UU/Canadá) **01-800-714-2503** (México). No devuela a la tienda.

Nous voulons que vous ayez une expérience 5 étoiles!
Si vous avez des questions ou des préoccupations à propos de votre nouveau produit, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle au **1 800 465-6070** (États-Unis et Canada). Veuillez ne pas rapporter le produit au magasin.

★★★★★

*One cup equals approximately 5 oz. (varies by brewing technique)

*Una taza equivale a aproximadamente 5 onzas. (varía de acuerdo al método de preparación utilizado)

*Une tasse équivaut à environ 115 g (5 oz; varie selon la technique de brassage)

CONTENTS

Important Safeguards	3
Getting to know your Coffee Maker	4
Product Benefits	5
Getting to know your Control Panel	6
Before Brewing	7
Programming your Coffee Maker	7-8
4 Elements to Brew the Perfect Cup	9
Tips for a Perfect Cup of Coffee	10
Brewing Coffee	11-12
Care and Cleaning	12
Troubleshooting	14
Warranty and Customer Service Information	15



WARNING

RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.

The lightning symbol refers to "dangerous voltage"; the exclamation symbol refers to maintenance instructions. See below.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when either the appliance or display clock is not in use, and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact Consumer Support at the number listed in this manual.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, turn the unit OFF, then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Keep lid on the carafe when in use.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never fill the water reservoir past the 12-Cup marking.
- The carafe is designed to hold 12 cups (60 ounces) of coffee. Do not overfill.
- The carafe should never be tilted backwards.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V models only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

a) A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
c) If an extension cord is used:
   1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
   2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and
   3) The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

GETTING TO KNOW YOUR COFFEE MAKER



1. Lid
2. Vortex™ Showerhead
3. Washable brew basket (Part # CM2046-01)
4. Water reservoir
5. Easy-view water window
6. Carafe lid (Part # CM2046-03)
7. Control panel
8. 12-cup stainless steel thermal carafe (Part # CM2046-02)

Product may vary slightly from what is illustrated.

PRODUCT BENEFITS

Fresh Brew Timer
After the brew cycle is complete, the clock will convert to a countdown timer starting at 120 minutes and countdown until it reaches 01 minute remaining.

Stainless Steel Thermal Carafe
The large capacity 12-cup double-walled vacuum-sealed stainless steel thermal carafe keeps coffee hot and fresh for hours.

Washable Brew Basket
The washable brew basket can easily be removed and washed after brewing, and is top rack dishwasher safe.

Vortex™ Showerhead
This technology provides even saturation of the coffee grounds for optimal water flow for maximum flavor.

Brew Later
The programmable Brew Later delay start allows you to set the 24-hour timer to brew coffee at the selected time, day or night.

Digital Clock
The LCD display features a programmable digital clock.

Auto-Shutoff
Once the brewing cycle is complete, the coffeemaker will automatically shut off for peace of mind.

Brew Strength Selector
You may choose between regular or strongly flavored coffee to suit your personal taste. If you press the STRONG button; the light goes on and the brewing process slows to extract the maximum flavor from the coffee grounds. Regular strength is indicated by the STRONG light being off.

Sneak-A-Cup™ Feature
Can't wait for the full pot of coffee to finish brewing? Use the Sneak-A-Cup™ feature, which stops the flow of coffee into your carafe, to grab a cup before brewing ends. Replace the carafe back in the coffeemaker within 20 seconds to prevent brew basket overflow.

Perfect Pour™ Spout
The thermal carafe features a specially designed Perfect Pour™ spout for no more drips.

Easy Viewing Water Window
The water window shows the amount of water in the reservoir for easy and accurate filling.

Auto Clean™ System
After every 60 brews or when the machine senses calcification build-up, the word "CLEAN" should scroll across the display three times, alerting you that it is time to run Auto Clean™ to automatically de-scale your coffeemaker. This helps to maintain your brewer and coffee quality.

IMPORTANT PRO TIP:
To help coffee stay at brewed temperature, warm the carafe before brewing by filling and then discarding hot tap water.

GETTING TO KNOW YOUR CONTROL PANEL



Digital Clock with LCD Display

Strong display
When showing, indicates that the strong mode is set.

Hour Button
Use to program the clock
(see “Programming” section)

Brew Later Button
Use to program
(see “Programming” section)

Power Button
Lighted button turns the unit ON or OFF.

PM indicator
Shows when the clock is set past noon.

Brew Later display
When showing, indicates that the Brew Later function is set.

Minute Button
Use to program the clock
(see “Programming” section)

Strong button
Use to program
(see “Programming” section)

BEFORE BREWING

1. To register your product, go to www.prodprotect.com/blackanddecker
2. Carefully unpack your coffeemaker, removing all packaging materials, labels, and/or stickers from your coffeemaker.
3. Remove the plastic band around the power plug using scissors
4. Clean your coffeemaker thoroughly before using for the first time. Wash the thermal carafe and washable brew basket in warm, soapy water. Rinse and dry, then place back into your coffeemaker.
5. Clean the inside of your coffeemaker by running two full brewing cycles with water only, no coffee.
   a. Pour fresh, cold water into the water reservoir up to the 12-cup MAX mark, then place carafe onto the carafe plate.
   b. Plug cord into standard electrical outlet.
   c. Push the ON-OFF / Power Button to immediately brew water through the coffeemaker without adding coffee.
   d. Once the cycle is finished, discard water.
   e. Turn off appliance, unplug and allow to cool down for 15 minutes before repeating.

PROGRAMMING YOUR COFFEE MAKER

Setting the Digital Clock

1. Plug the coffeemaker into a standard electrical outlet.
2. The digital clock display flashes “12:00”.
3. To set the time, press the HR button until the correct hour appears on the display. The “PM” symbol will appear in the upper right corner of the digital display for PM time settings.
4. Press the MIN button to select minutes.

Note: If the unit is unplugged or power interrupted, the time will need to be reset, as will the Brew Later delay start time.

Setting the Brew Later Delay Start for the first time

The programmable Brew Later delay start allows you to set the 24-hour timer to brew coffee at the selected time, day or night. To activate the Auto Brew timer, follow these steps:

1. After the digital clock is set, press the BREW LATER button. The programmed clock time will begin to flash.
2. BREW LATER displays and flashes.
3. Clock shows last BREW LATER time programmed (if no time has been programmed, or unit has been unplugged, BREW LATER time defaults to 12:00)

4. Use HR and MIN buttons to set BREW LATER time (while BREW LATER display is blinking)
5. After 3 seconds with no button pressed, BREW LATER time is set.
6. When the BREW LATER function is set, BREW LATER is displayed (not flashing), and unit will begin brewing at the BREW LATER time.

If BREW LATER function has been previously set:

The programmable Brew Later delay start allows you to set the 24-hour timer to brew coffee at the selected time, day or night. To activate the Auto Brew timer, follow these steps:

1. Press BREW LATER button to check the BREW LATER time. “BREW LATER” will flash once per second, and the clock will display the BREW LATER time for 3 seconds
2. After 3 seconds, clock reverts to current time, and “BREW LATER” is illuminated (no flashing)

Note: To override the BREW LATER function, press the Power button ⏻ to cancel. Unit begins brewing immediately

Note: Even though BREW LATER is disabled, the BREW LATER time will still be stored unless unit is unplugged

4 ELEMENTS TO BREW THE PERFECT CUP



Water Quality

A great cup of coffee starts with fresh, filtered water. Since water represents more than 98% of brewed coffee, it is just as important as the coffee quality itself. The water you use should taste like fresh, good-quality drinking water, have an odorless aroma, and contain no visible impurities. Filtered water will limit impurities and excessive minerals that can detrimentally impact coffee flavor and machine performance.



Coffee Freshness

A truly fresh cup of coffee only comes from freshly ground coffee beans. In fact, once a coffee bean is broken or ground, its flavor will begin to degrade over time. Maximize the freshness of your coffee by grinding coffee beans just prior to brewing.



Even Saturation

Even saturation of your coffee grounds is vital for ensuring proper flavor and extraction. Some coffee makers simply drip water down the center of the brew basket, which leads to over-extraction in the center of the coffee grounds and under-extraction on the perimeter. This coffeemaker features a Vortex™ Showerhead, providing even saturation of the coffee grounds for optimal water flow and maximum flavor.



Proper Proportion

It is important to use the proper coffee-to-water ratio to produce a finished brew that isn't too strong or weak. We recommend using 1 tablespoon of ground coffee for every 1 cup of brewed coffee. You may adjust this proportion to suit your individual taste, or try the Brew Strength Selector to customize your flavor!

TIPS FOR A PERFECT CUP OF COFFEE

- To maximize the freshness of your coffee, grind whole coffee beans just before brewing.
- Always use fresh, cold, clean water in your coffee maker. The water you use should have an odorless aroma and contain no visible impurities.
- Use spring water or filtered water, not distilled water which lacks the minerals necessary to bind to elements of coffee.
- A clean coffee maker is always important. Regular cleaning is required for the best tasting coffee.
- Always keep the lid on your thermal carafe after brewing. The carafe is double-wall insulated and vacuum sealed to help keep your coffee hot and fresh for hours.
- Use the strong setting for best flavor when brewing less than 4 cups of coffee.
- **Fill the carafe with hot tap water and empty before brewing, which will warm up the carafe and help keep coffee at the brewed temperature.**
- Always store your coffee in a cool, dry place. Once coffee has been opened, keep it tightly sealed in an airtight container.
- Do not refrigerate or freeze your daily supply of coffee, as contact with moisture will cause the coffee to deteriorate.
- Never re-use your coffee grounds. After brewing, the desirable coffee flavors have been extracted and only the bitter flavors remain.
- Brewed coffee should be enjoyed immediately! Allowing coffee to sit too long and reheating coffee will impact the flavor.
- Smell the aroma of your freshly brewed coffee, and remember that every sip is meant to be savored and enjoyed!

USING THE CARAFE

A. Lid in the closed/locked position. Press button on handle before pouring.

B. Lid in the unlocked position.

C. Lid removed.

Note: When brewing half a carafe or less of coffee, be sure to prewarm the carafe. See tip on page 10.

Note: Coffee may run over if lid is not correctly in place on carafe.

Note: The carafe should never be tilted backwards.









BREWING COFFEE

Note: You don't need to set the clock to brew coffee right away.

1. Open cover of coffeemaker. Fill water reservoir with cold tap water. (D) Use lines on the easy viewing water window as a guide. Do not fill past 12 MAX line.
2. Place a basket shaped paper filter into the brew basket. Add ground coffee (we suggest 1 tablespoon per cup). Put brew basket in place.



3. Place empty carafe on the carafe plate and plug cord into a standard outlet.
4. To set the Brew Later delay start, brew strength selector, follow the instructions in the "Programming" section.

5. Press power button once to begin brewing. (E)

6. The Sneak-A-Cup™ feature allows you to pour a cup of coffee before the brewing cycle is complete. The carafe must be placed back into the coffeemaker within 20 seconds to prevent overflow. Replacing the carafe will restart the brewing process.

7. Brew timer count down from 120 minutes will begin when brewing cycle is complete.

8. Press button on handle to pour coffee.

9. To turn off the coffeemaker at any time press the power button. (E)

10. When coffee grounds are cool, carefully remove and throw away used grounds and filter.

11. Clean the thermal carafe and washable brew basket according to the instructions in the CARE AND CLEANING section.



CARE AND CLEANING

Cleaning your coffee maker, following the directions below is recommended after every use. This product contains no user serviceable parts.

Cleaning

1. Make sure your coffeemaker is unplugged and cool.
2. Open the coffeemaker cover. Remove the brew basket. Throw away the used paper filter and coffee grounds.
3. Wash the brew basket and carafe by hand in warm, soapy water.
4. Wipe the outside of the coffeemaker, carafe plate, and power cord with a soft, damp cloth.
5. To clean the inside of the cover, open the cover and leave in the open position; wipe surfaces with a damp cloth.

Note: Do not use abrasive cleansers or scouring pads, and never immerse the coffeemaker in water.

COFFEE MAKER PART	CLEANING INSTRUCTIONS
Housing **Carafe plate** **Power Cord**	Wipe with a soft, damp cloth.
Carafe and carafe lid **Washable Brew Basket**	Wash by hand in warm soapy water

DESCALING WITH THE AUTO CLEAN™ FUNCTION

With regular use, minerals and hard water can clog your coffee maker. A full cleaning with vinegar is recommended once a month. To notify you that it is time to descale with vinegar, after 60 brew cycles or when calcification is sensed, "CLEAN" should scroll across the display three times. The "CLEAN" word will continue to blink before each brew until the descaling process is completed. If the machine is extremely calcified it may require multiple cleaning cycles to clear the "CLEAN" warning.

1. Pour white vinegar into the water reservoir up to the 5-cup mark on the water window. Add cold water up to the 12-cup mark.
2. Put a basket-shaped paper filter in the brew basket and close the cover. Set the empty carafe on the carafe plate.
3. Press and hold the POWER button for 5 seconds to start the Auto Clean™ function. The entire cleaning process will take 45-60 minutes to complete.
4. During the Auto Clean™ process, the coffee maker will:
   - Brew 5 cups of the vinegar/water mixture first
   - Pause for about 30 minutes
   - After the pause, it will brew the remainder of the vinegar/water mixture
5. Once the process is complete, empty the carafe and discard the paper filter.
6. Fill the water reservoir with cold water to the 12-cup line: replace the empty carafe on the carafe plate and then turn ON the coffeemaker for a complete brewing cycle to flush out the remaining vinegar/water mixture. You may want to repeat this step to completely remove the vinegar smell and taste
7. Wash the brew basket and carafe as shown in CARE AND CLEANING.
8. If your machine is heavily calcified, the "CLEAN" warning may remain activated after cleaning. In this case, repeat cleaning.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Coffee maker does not turn on.	Coffee maker is not plugged in.	Make sure appliance is plugged into a working outlet.
Coffee maker is leaking.	Water reservoir may be overfilled.	Make sure water reservoir has not been filled beyond the 12-cup MAX line.
	Cover may not be correctly placed on carafe	Make sure cover is correctly placed and tightened on carafe
	Carafe may not be correctly placed on the carafe plate	Make sure carafe is placed correctly on the carafe plate.
The brew basket overflows.	The carafe has been removed for longer than 20 seconds when using the Sneak-A-Cup™ feature.	Make sure to replace the carafe within 20 seconds during the brewing cycle.
	Excessive amount of coffee is used.	Reduce the amount of coffee used to eliminate brew basket overflows.
Coffee sediment in brewed cup of coffee.	The paper filter and/or the brew basket are not properly placed.	Insert basket-shaped paper filter into brew basket and insert basket properly into holder.
The coffee maker brews slowly.	The coffee maker needs cleaning.	Follow the instructions in the “Descaling With the Auto Clean™ Function” section.
Coffee maker does not complete brewing (water left in tank).	The coffee maker is heavily calcified.	Follow the instructions in the “Descaling With the Auto Clean™ Function” section. Multiple cleaning cyles may be required.
Coffee is not hot enough.	Low brew volumes (under four cups of coffee) and/ or the carafe is cold.	Pre-heat carafe before brewing with hot tap water.

If additional assistance is needed, please contact our consumer service team at **1-800-465-6070.**

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, please call our Customer Service Line at 1-800-465-6070. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this pamphlet.

Warranty Information
(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands' liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/blackanddecker, or call toll-free **1-800-465-6070**, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call **1-800-738-0245**.

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

Are there additional warranty exclusions?

- **This warranty shall not be valid where it is contrary to U.S. and other applicable laws, or where the warranty would be prohibited under any economic sanctions, export control laws, embargos, or other restrictive trade measures enforced by the United States or other applicable jurisdictions. This includes, without limitation, any warranty claims implicating parties from, or otherwise located in, Cuba, Iran, North Korea, Syria and the disputed Crimea region.**

TABLA DE CONTENIDOS

Instrucciones Importantes de Seguridad	17
Conozca su cafetera	18
Beneficios del producto	19
Conozca su panel de control	20
Antes de colar café	21
Programación de su cafetera	21-22
4 elementos para colar la taza perfecta	23
Consejos para lograr una taza de café perfecta	24
Preparación de café	25-26
Cuidado y limpieza	26
Resolución de problemas	28
Garantía de información de servicio para el cliente	29

PRECAUCIÓN

RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRA.



El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica importantes instrucciones de mantenimiento. Consulte a continuación:
Precaución: Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no retire la cubierta de la cafetera. No contiene por dentro partes reparables por el consumidor. Cualquier reparación deberá ser efectuada únicamente por personal autorizado.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra un incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado cerca de la presencia de los niños o por ellos mismos, requiere la supervisión de un adulto.
- Desenchufe del aparato del tomacorriente cuando éste o el reloj de la pantalla no estén en uso y antes de limpiarlo. Permita que el aparato se enfríe antes de colocarle o retirar las piezas y antes de limpiarlo.
- No opere ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Comuníquese con el departamento de Servicio para el Cliente, llamando gratis al número que aparece en la sección de Garantía.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante para ser utilizados con este aparato puede ocasionar incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.
- No utilice este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de una hornilla de gas o eléctrica ni adentro de un horno caliente.
- Para desenchufar, ajuste todo control a la posición de apagado (OFF) y después, retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar únicamente con el fin previsto.
- La tapa debe mantenerse sobre la jarra cuando el aparato está en uso.
- El retirar o abrir la tapa durante el ciclo de colado puede ocasionar quemaduras.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o con falta de experiencia o sabiduria, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Nunca llene el tanque de agua pasando la marca de 12 tazas (12-Cup).
- La jarra está diseñada para retener 12 tazas (60 onzas) de café. No la llene en exceso.
- La jarra nunca debe ser inclinada hacia atrás.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

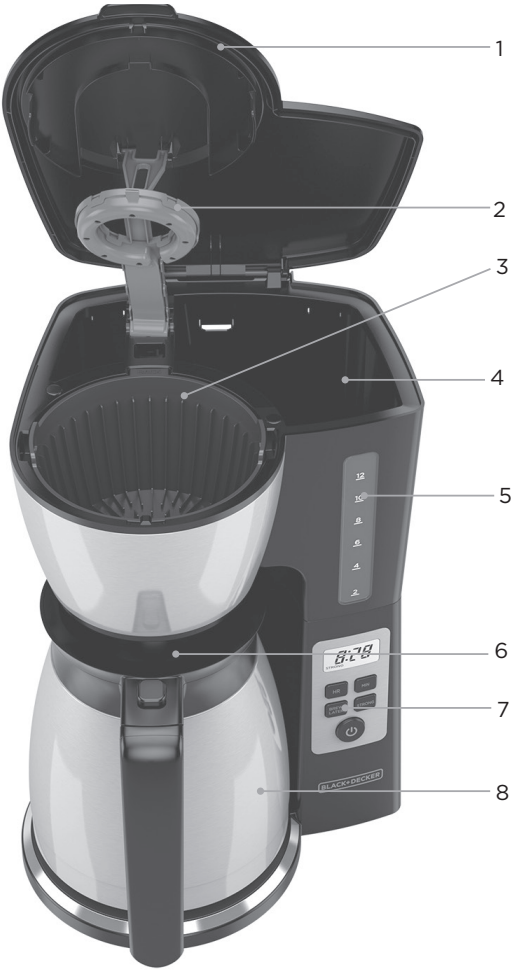
Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

CABLE ÉLECTRICO

1. El producto debe proporcionarse con un cable corto para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable largo.
2. Se encuentran disponibles cables de extensión más largos, que es posible utilizar si se emplea el cuidado debido.
3. Si un cable de extensión es utilizado:
   a) La capacidad eléctrica del cable de extensión debe ser por lo menos igual que la capacidad eléctrica nominal del electrodoméstico.
   b) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
   c) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cable de alimentación está dañado, por favor llame al número de Servicios para el Cliente que aparece en estas instrucciones.

CONOZCA SU CAFETERA



1. Tapa
2. Distribuidor de agua Vortex™
3. Cesto de colar lavable (Pieza No. CM2046-01)
4. Tanque de agua
5. Ventanilla para ver el nivel de agua con facilidad
6. Tapa de la jarra (Pieza No. CM2046-03)
7. Panel de control
8. Jarra térmica de acero inoxidable de 12 tazas (Pieza No. CM2046-02)

CONSEJO PROFESIONAL IMPORTANTE: Para ayudar a que el café se mantenga a la temperatura de preparación, caliente la jarra con agua de la llave caliente antes de la preparación y luego deséchela.

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

BENEFICIOS DEL PRODUCTO

Reloj automático para colada fresca
Después de terminar el ciclo de preparación, el reloj se convertirá en un reloj automático de conteo regresivo, comenzando en 120 minutos y contando en forma regresiva hasta llegar a 01 minutos.

Jarra térmica de acero inoxidable
La jarra térmica de acero inoxidable de 12 tazas, de gran capacidad con doble capa y sellada al vacio mantiene el café caliente y fresco por horas.

Cesto de colar lavable
El cesto de colar lavable se puede retirar facilmente y lavarse después que se termine de colar, y es apto para lavarse en la bandeja superior de la máquina de lavaplatos.

Distribuidor de agua Vortex™
Esta tecnología proporciona una distribución uniforme de los granos de café para un flujo de agua óptimo y máximo sabor.

Función de preparar más tarde
La opción de inicio demorado de la función programable de preparar más tarde le permite ajustar el reloj automático de 24 horas para preparar café a la hora seleccionada, de día o de noche.

Reloj digital
La pantalla LCD cuenta con un reloj digital programable.

Apagado Automático
Una vez que el ciclo de colado haya terminado, la cafetera se apagará automáticamente para su tranquilidad.

Selector de intensidad del café
Puede elegir entre sabor de café de intensidad regular y fuerte para satisfacer su gusto personal. Si presiona el botón de intensidad fuerte, la luz indicadora del botón se ilumina y el proceso de preparación se desacelera para extraer el sabor máximo de los granos de café. La intensidad regular es indicada cuando la luz indicadora del botón STRONG (fuerte) está apagada.

FUNCIÓN SNEAK-A-CUP™
¿No puede esperar a que termine la preparación de una jarra llena de café? Utilice la función Sneak-A-Cup™, la cual detiene el flujo de café que cae en su jarra para que pueda servirse una taza antes que termine el ciclo de preparación. Coloque de nuevo la jarra en la cafetera en 20 segundos para evitar que la cesta de preparación se desborde.

Boquilla Perfect Pour™
La jarra tármica tiene un boquilla Perfect Pour™, especialmente diseñada para eliminar el goteo.

Ventana para ver el nivel de agua con facilidad
La ventana muestra la cantidad de agua que hay en el tanque para asegurar un llenado fácil y correcto.

Sistema de limpieza automática Auto Clean™
Después de cada 60 ciclos de preparación o cuando la máquina detecta acumulación de calcificación, la palabra “CLEAN” desplazará a través de la pantalla 3 veces, avisándole que es tiempo de activar la función Auto-Clean™ para descalcificar automáticamente su cafetera.

FAMILIARÍCESE CON SU PANEL DE CONTROL

Reloj digital con pantalla LCD

Pantalla de la función de intensidad fuerte
Cuando aparece, indica que el modo de intensidad fuerte está seleccionado

Botón de Hora
Utilice para programar el reloj (ver la sección de “Programación“)

Botón de la función de preparar café más tarde
Utilice para programar la función (ver la sección de “Programación).

Botón de funcionamiento
El botón iluminado enciende y apaga la unidad.



Indicador de PM
Indica cuando el reloj está fijado a pasado el mediodía.

Pantalla de la función de preparar más tarde
Cuando aparece, indica que la función de preparar café más tarde está fijada.

Botón de minutos

Utilice para programar
Utilice para programar la función (ver la sección de “Programación).

Botón de intensidad fuerte
Utilice para seleccionar una preparación de intensidad más fuerte (ver la sección de “Programación”).

ANTES DE COLAR CAFÉ

1. Visite www.prodprotect.com/blackanddecker para registrar su producto.
2. Desempaque su cafetera cuidadosamente, retirando todo material de empaque y cualquier etiqueta adherida a su cafetera.
3. Remueva la tira plástica alrededor del enchufe utilizando unas tijeras.
4. Limpie su cafetera completamente antes de usar por primera vez. Lave la jarra térmica y el cesto de colar lavable con agua caliente, jabonosa. Enjuague y séquelos, luego colóquelos de nuevo en su cafetera.
5. Limpie el interior de su cafetera colando dos ciclos completos con solo agua, sin añadir café.
   a. Vierta agua fría, fresca en el tanque de agua hasta alcanzar el nivel máximo (MAX) de 12 tazas, luego coloque la jarra en la placa de calentamiento.
   b. Enchufe el cable a un tomacorriente estándar.
   c. Presione el botón de encendido/apagado/funcionamiento para inmediatamente colar agua a través de la cafetera sin añadir café.
   d. Cuando el ciclo de colado termine, deseche el agua.
   e. Apague el aparato, desenchúfelo y permita que se enfríe por 15 minutos antes de repetir el proceso.

PROGRAMACIÓN DE SU CAFETERA

Cómo programar el reloj digital.

1. Enchufe la cafetera a un tomacorriente estándar.
2. La pantalla del reloj digital muestra“12:00” de forma intermitente.
3. Para ajustar la hora, presione el botón HR hasta que la hora correcta aparezca en la pantalla. Las letras “PM” aparecerán en la esquina superior derecha de la pantalla digital para ajustes de hora en PM.
4. Presione el botón MIN (minutos) para seleccionar los minutos.

5. Nota: Si la unidad está desenchufada o se interrumpe la electricidad, será necesario ajustar de nuevo la hora del reloj al igual que la hora de inicio de la función de preparar más tarde.

Cómo fijar por primera vez la opción de inicio demorado de la función de preparar más tarde

La opción de inicio demorado de la función programable de preparar más tarde le permite fijar el reloj automático de 24 horas para preparar café a la hora seleccionada, de día o de noche. Para activar el reloj automático de la función Auto Brew (preparación automática), siga los estos pasos:

1. Después de ajustar el reloj digital, presione el botón BREW LATER (preparar más tarde). La hora programada comenzará a parpadear.

2. BREW LATER aparece y parpadea.
3. El reloj muestra la última hora programada de preparar más tarde (si no se ha programado ninguna hora o si la unidad se ha desenchufado, la hora de preparar más tarde muestra la hora predeterminada 12:00.
4. Utilice los botones HR (hora) y MIN (minutos) para fijar la hora de preparación para más tarde (mientras la pantalla de la función de preparar más tarde está parpadeando).After 3 seconds with no button pressed, BREW LATER time is set.
5. Después de 3 segundos sin presionar ningún botón, la hora de preparar más tarde está fijada.
6. Cuando esté fijada la función de preparar más tarde, BREW LATER aparece (sin parpadear) en la pantalla y la unidad comenzará el ciclo de preparación a la hora fijada.

Si la función de preparar más tarde ha sido fijada anteriormente:

La opción de inicio demorado de la función programable de preparar más tarde le permite fijar el reloj automático de 24 horas para preparar café a la hora seleccionada, de día o de noche. Para activar el reloj automático de la función Auto Brew (preparación automática), siga estos pasos:

1. Presione el botón BREW LATER (preparar más tarde) para verificar la hora programada. “BREW LATER” parpadeará una vez por segundo y el reloj mostrará la hora programada por 3 segundos.
2. Después de 3 segundos, el reloj regresa a la hora actual y “BREW LATER” se ilumina (sin parpadear).

Nota: Para cancelar la función de preparar más tarde, presione el botón de funcionamiento ⏻. La unidad comienza inmediatamente el ciclo de preparación.

Nota: Aún cuando la función de preparar más tarde esté desactivada, la hora de la función de preparar más tarde se mantendrá almacenada a menos que se desenchufe la unidad.

4 ELEMENTOS PRINCIPALES PARA COLAR LA TAZA PERFECTA

Calidad del Agua

Una gran taza de café comienza con agua filtrada. Ya que el agua representa más del 98% del café colado, ésta es tan importante como la calidad del café. El agua que usted use debe tener un sabor fresco de agua potable de buena calidad, con un aroma sin olores y sin la presencia de impuresas. El agua filtrada limitará las impurezas y el exceso de minerales que pueden impactar de manera perjudicial el sabor del café y el rendimiento de la máquina.

Frescura del Café

Una verdadera taza de café fresco solo viene de granos de café acabados de moler. Es más, una vez que un grano de café se rompe o se muele, su sabor comienza a deteriorarse con el tiempo. Maximizar la frescura de su café al moler los granos de café justo antes de colarlos.

Saturación Uniforme

Incluso la saturación de los posos del café es vital para garantizar el sabor y la extracción correcta. Algunos fabricantes de café simplemente caiga agua por el centro de la canasta de preparación, lo que conduce a la extracción excesiva en el centro de los posos del café y en la extracción en el perímetro. Esta cafetera está equipada con un distribuidor de agua de Vortex™ que proporciona saturación uniforme de los granos de café para un flujo de agua óptimo y máximo sabor.

Proporción Adecuada

Es importante utilizar la cantidad adecuada de café en proporción al agua para producir una colada que no sea demasiado fuerte o floja. Cuando se utilizan granos enteros de café o café premolido, recomendamos usar una cucharada por cada taza de café colado. Esta proporción puede ser ajustada para satisfacer su gusto personal, o trate con el selector de intensidad del colado para personalizar el sabor.

CONSEJOS PARA LOGRAR UNA TAZA DE CAFÉ PERFECTA

- Para maximizar la frescura de su café, muela granos de café enteros, justo antes de colarlos.
- Siempre use agua fría, fresca y limpia en su cafetera. El agua que use debe tener un aroma sin olores y sin la presencia de impurezas.
- Utilice agua mineral o filtrada, no utilice agua destilada la cual carece de los minerales necesarios para fijarse a los elementos del grano de café.
- Una cafetera limpia siempre es importante. Su limpieza regular es requerida para obtener el mejor sabor de café.
- Siempre mantenga la tapa sobre su jarra térmica después que termine el ciclo de colado. La jarra tiene doble capa de insulación y está sellada al vacio para ayudarle a mantener su café caliente y fresco por horas.
- Utilice el ajuste de intensidad fuerte para lograr el mejor sabor cuando prepare menos de 4 tazas de café.
- Llene la jarra con agua caliente de la llave y vaciela antes de colar, esto hará que su jarra se caliente y ayudará a mantener el café a la temperatura de colado.
- Siempre almacene su café en un lugar fresco y seco. Una vez que el café se haya abierto, mantengalo sellado en un recipiente de cierre hermético.
- No coloque su café de uso diario en el refrigerador ni lo congele ya que el contacto con la humedad causará que el café se deteriore.
- No reuse su café molido. Después de colarlo, los sabores deseados se han extraido y solo quedan los sabores amargos.
- El café colado debe ser disfrutado ¡inmediatamente! Si se deja el café en la jarra por mucho tiempo o si se recalienta, esto tendrá un impacto en su sabor.
- Huela el aroma de su café acabado de colar y recuerde que cada buche está destinado a ser ¡saboreado y disfrutado!

USO DE LA JARRA

A. Tapa en posición cerrada/asegurada. Presione el botón en el asa antes de verter.

B. Tapa en posición abierta

C. Tapa extraída

Nota: Para preparar la mitad de una jarra o menos de café, asegúrese de precalentar la jarra. Ver consejo en la página 24.

Nota: El café se puede desbordar si la tapa no está colocada correctamente en su lugar.

Nota: La jarra nunca debe ser inclinada hacia atrás.









PREPARACIÓN DE CAFÉ

Nota: No necesita ajustar el reloj si va a colar café de inmediato.

1. Abra la tapa de la cafetera. Llene el tanque de agua con agua fría de la llave. (D) Utilice las líneas marcadas en la ventanilla de agua como guía. No llene el tanque pasado de la línea que marca 12 MAX.
2. Coloque un filtro de papel en forma de cesta en el cesto de colar. Añada el café molido (se recomienda utilizar 1 cucharada por cada taza). Coloque el cesto de colar en su lugar.



3. Coloque la jarra vacia sobre la placa de calentamiento y enchufe el cable a un tomacorriente estándar.
4. Para fijar la opción de inicio demorado de la función de preparar más tarde y el selector de intensidad de preparación, siga las instrucciones en la sección de “Programación.”

5. Presione el botón de funcionamiento una vez para comenzar el ciclo de preparación. (E)
6. El conteo regresivo del reloj automático de 120 minutos comenzará cuando el ciclo de preparación haya terminado.
7. El dispositivo de interrupción de colado Sneak-A-Cup™ le permite servirse una taza de café antes que termine el ciclo de colado. Para evitar un derrame, la jarra se debe colocar de nuevo sobre la placa de calentamiento en 20 segundos. Cuando se coloca la jarra en su lugar, el proceso de colado comenzará de nuevo.
8. Presione la lengüeta en la tapa de la jarra para servir el café.
9. Para apagar la cafetera en cualquier momento, presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF). (E)
10. Cuando el café molido se enfríe, cuidadosamente saque el filtro y deseche el café molido y el filtro de papel.
11. Lave la jarra térmica y el cesto de colar lavable de acuerdo a las instrucciones en la sección de cuidado y limpieza.



Cuidado y limpieza

Se recomienda limpiar su cafetera después de cada uso, siguiendo las instrucciones a continuación. Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el consumidor.

Limpieza

1. Asegúrese de que su cafetera esté desenchufada y fría.
2. Abra la tapa de la cafetera. Retire el cesto de colar. Deseche el filtro de papel usado y el café molido.
3. Lave el cesto de colar y la jarra a mano con agua caliente, jabonosa.
4. Limpie la superficie exterior de su cafetera, el cable de alimentación y la placa de calentamiento con un paño suave y húmedo.
5. Para limpiar el interior de la tapa, abra la tapa y déjela abierta; limpie las superficies con un paño húmedo.

Nota: No utilice limpiadores abrasivos ni almohadillas de fibras de metal y nunca sumerja la cafetera en agua.

PIEZA DE LA CAFETERA	INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA
Caja **Placa de calentamiento** **Cable de alimentación**	Limpie con un paño suave, húmedo.
Jarra y tapa de la jarra **Cesto de colar lavable**	Lave a mano con agua caliente jabonosa

DESCALCIFICACIÓN CON LA FUNCIÓN AUTO CLEAN™ (LIMPIEZA AUTOMÁTICA)

Con el uso regular, los depósitos minerales y el agua dura pueden obstruir su cafetera. Se recomienda una limpieza completa con vinagre una vez al mes. Para notificarle que es tiempo de descalcificar con vinagre, después de 60 ciclos de preparación y al detectar calcificación, la palabra "CLEAN" se desplazará a través de la pantalla 3 veces. La palabra "CLEAN" continuará parpadeando antes de cada preparación hasta que el proceso de descalcificación termine. Si la cafetera está calcificada extremadamente, puede que requiera múltiples ciclos de limpieza para eliminar la palabra de advertencia "CLEAN."

Vierta vinagre blanco adentro del tanque de agua hasta la marca que indica 5 tazas en la ventanilla de nivel de agua. Agregue agua fría hasta el nivel que indica 12 tazas.

1. Vierta vinagre blanco en el tanque de agua hasta la marca de 5 tazas en la ventana de agua. Añada agua fría hasta la marca de 12 tazas.
2. Coloque un filtro de papel estilo cesta en el cesto de colar y cierre la tapa. Coloque la jarra vacia sobre la placa de calentamiento.
3. Presione y sostenga el botón de funcionamiento por 5 segundos para activar la función Auto Clean™. El proceso de limpieza total tomará de 45 a 60 minutos.
4. Durante el proceso Auto Clean™ (limpieza automática), la cafetera:
   - Colará primero 5 tazas de la solución de vinagre y agua.
   - Pausará por alrededor de 30 minutos.
   - Después de pausar, colará el resto de la solución de vinagre y agua.
5. Una vez que el proceso haya terminado, vacíe la jarra y deseche el filtro de papel.
6. Llene el tanque con agua fría hasta el nivel que indica 12 tazas, coloque la jarra vacía sobre la placa de calentamiento y encienda la cafetera para colar un ciclo completo, a fin de enjuagar el resto de la solución de vinagre y agua. Podría ser necesario repetir este proceso para eliminar todo olor o sabor a vinagre.
7. Lave el cesto de colar y la jarra según las instrucciones en la sección de LIMPIEZA Y CUIDADO.
8. Si su máquina está muy calcificada, la palabra de advertencia "CLEAN" se puede mantener activada después de la limpieza. En este. caso, repita la limpieza.

RESOLUCIÓN DE FALLAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La cafetera no se enciende.	La cafetera no está enchufada.	Asegúrese que el aparatoesté enchufado a un tomacorriente que tenga corriente.
La cafetera está goteando.	El tanque de agua podría estar demasiado lleno.	Asegúrese de que el tanque de agua no se haya llenado más alla del nivel de llenado máximo (MAX) de 12 tazas.
	Puede ser que la tapa no esté colocada correctamente en la jarra.	Asegúrese de que la tapa esté bien colocada y asegurada en la jarra.
	Puede ser que la jarra no esté colocada correctamente sobre la placa de calentamiento.	Asegúrese que la jarra esté bien colocada sobre la placa de calentamiento.
El cesto de colar se desborda.	La jarra se ha retirado por más de 20 segundos cuando se ha usado el dispositivo de interrupción de colado Sneak-A-Cup™.	Cuando retire la jarra durante el ciclo de colado, asegúrese de colocarla en 20 segundos después de haberla retirado duranre el ciclo de colado.
	Se ha utilizado una cantidad excesiva de café.	Reduzca la cantidad de café utilizada para evitar que se desborde el cesto de colar.
Hay residuos de granos molido en la taza del café colado.	El filtro de papel y/o el cesto de colar no están colocados correctamente.	Inserte un filtro de papel en forma de cesta dentro del cesto de colar y luego inserte el cesto correctamente dentro del soporte.
La cafetera cuela lentamente.	La cafetera necesita limpieza.	Siga las instrucciones descritas en la sección de Descalcificación con la función Auto Clean™
La cafetera no completa la preparación (ha quedado agua en el tanque).	La cafetera está muy calcificada.	Siga las instrucciones en la sección de “Descalcificación con la función Auto Clean™. Puede que requiera múltiples ciclos de limpieza.
El café no está lo suficientemente caliente.	Bajos volúmenes de preparación (por debajo de 4 tazas de café) y/o la jarra está fría.	Precaliente la jarra con agua caliente de la llave antes de la preparación.

Si necesita asistencia adicional, favor the ponerse en contacto con nuestro equipo de servicio al consumidor llamando al número 1-800-465-6070.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA
(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

- **Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.**

MATIÈRES

Mises en garde importantes	31
Familiarisation avec la cafetière	32
Avantages du produit	33
Familiarisation avec le panneau de commande	34
Avant l'infusion	35
Programmation de la cafetière	35-36
4 facteurs pour l'obtention d'une infusion optimale	37
Conseils pour obtenir la tasse de café idéale	38
Infusion du café	39-40
Entretien et nettoyage	40
Dépannage	42
Information sur la garantie et le service à la clientèle	43



AVERTISSEMENT
RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR
Le symbole clignotant indique que la « tension est dangereuse »; le point d'exclamation fait référence aux instructions d'entretien. Voir ci-dessous. Avertissement : Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas retirer le couvercle de la cafetière. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées par un technicien autorisé seulement.

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et/ou de blessures, notamment les suivantes :

- Lire toutes les instructions.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Prendre l'appareil par les poignées ou les boutons.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'un enfant ou que ce dernier s'en sert.
- Débrancher l'appareil lorsque l'appareil et l'horloge ne sont pas en marche, et avant le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon sont abîmés, qui présente un problème de fonctionnement, ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le Service de soutien à la clientèle au numéro sans frais indiqué à la section « Garantie ».
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon pendre du rebord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher une surface chaude.
- Ne pas placer l'appareil sur un brûleur au gaz ou électrique, ou à proximité, ni dans un four chaud.
- Pour débrancher l'appareil, d'abord mettre le bouton de commande en position d'arrêt (OFF), puis retirer la fiche de la prise de courant murale.
- N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
- Garder le couvercle sur la carafe lors de l'utilisation de l'appareil.
- Le retrait du couvercle pendant les cycles d'infusion peut causer des brûlures.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Ne jamais remplir le réservoir d'eau au-delà de la ligne de 12 tasses.
- La carafe est conçue pour contenir 12 tasses (60 onces) de café. Ne pas trop remplir.
- La carafe ne doit jamais être inclinée vers l'arrière.

CONSERVER CES MESURES.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

FICHE POLARISÉE (modèles de 120 v seulement)

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE

AVERTISSEMENT : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

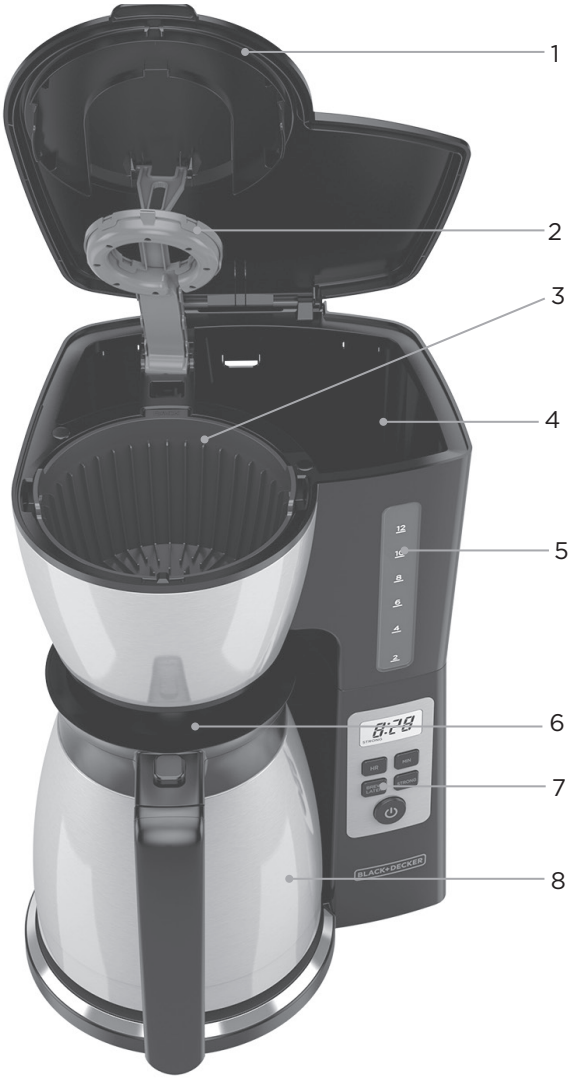
CORDON D'ALIMENTATION

a) Un cordon d'alimentation court est fourni pour éviter qu'un cordon long s'emmêle ou fasse trébucher.
b) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec prudence.
c) En cas d'utilisation d'une rallonge :
   1) Le calibre indiqué de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil,
   2) si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit être de type mise à la terre avec 3 broches; et
   3) le cordon électrique doit être disposé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, qu'il ne soit pas à la portée des enfants et qu'il ne fasse pas trébucher.

Remarque : Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez communiquer avec le Service de la garantie dont les coordonnées figurent dans les présentes instructions.

Familiarisation avec la cafetière

CONSEIL IMPORTANT : Pour que le café reste à la température d'infusion, réchauffer la carafe avant l'infusion en la remplissant avec de l'eau chaude du robinet puis en jetant l'eau.



1. Couvercle
2. Douchette Vortex™
3. Panier d'infusion lavable (pièce n° CM2046-01)
4. Réservoir à eau
5. Indicateur du niveau d'eau facile à lir
6. Couvercle de la carafe (pièce n° CM2046-03)
7. Panneau de commande
8. Carafe isotherme en acier inoxydable de 12 tasses (pièce n° CM2046-02)

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

AVANTAGES DU PRODUIT

Minuterie d'infusion de café frais
Une fois le cycle d'infusion terminé, l'horloge se convertira en minuterie en commençant le décompte de 120 minutes jusqu'à la dernière minute restante.

Carafe isotherme en acier inoxydable
La carafe isotherme en acier inoxydable scellée sous vide et à double paroi d'une grande capacité de 2,8 l (12 tasses) permet de garder le café chaud et frais pendant des heures.

Panier d'infusion lavable
Le panier d'infusion lavable peut être retiré et nettoyé facilement après l'infusion; il peut aussi être lavé au lave-vaisselle dans le panier supérieur.

Douchette Vortex^MC
Cette technologie assure une saturation uniforme du café moulu afin d'obtenir un débit d'eau optimal et le maximum de saveur.

Infusion différée
La fonction programmable d'infusion différée vous permet de régler l'heure de début de l'infusion (jour et nuit) à l'aide de la minuterie 24 heures.

Horloge numérique
L'afficheur ACL comporte une horloge numérique programmable.

Dispositif d'arrêt automatique
Une fois le cycle d'infusion terminé, la cafetière s'éteindra automatiquement pour assurer la tranquillité d'esprit.

Sélecteur du degré d'infusion
Vous pouvez choisir entre un degré d'infusion normal ou corsé selon vos goûts personnels. Si vous appuyez sur le bouton STRONG (corsé); le voyant s'allume et le processus d'infusion ralentit pour extraire le maximum de saveur du café moulu. Le degré d'infusion normal est en fonction lorsque le voyant STRONG est éteint.

Fonction Sneak-A-Cup^MC
Vous ne voulez pas attendre que le cycle d'infusion soit entièrement terminé? Vous pouvez vous servir une tasse avant la fin du cycle d'infusion grâce à la fonction Sneak-A-Cup^MC , qui interrompt l'écoulement dans la carafe. Remettre la carafe en place dans la cafetière dans les 20 secondes suivantes pour éviter que le panier d'infusion ne déborde.

Bec verseur Perfect Pour^MC
La carafe isotherme comporte un bec verseur Perfect Pour^MC spécialement conçu grâce auquel les gouttes indésirables seront chose du passé.

Indicateur du niveau d'eau facile à lire
L'indicateur du niveau d'eau permet de voir la quantité d'eau dans le réservoir pour faciliter un remplissage précis.

Système de nettoyage automatique Auto Clean^MC
Après 60 infusions ou lorsque la machine détecte un dépôt de calcaire, l'indication « CLEAN » (nettoyer) devrait défiler trois fois à l'afficheur pour vous avertir qu'il est temps d'exécuter le programme Auto Clean^MC pour détartrer automatiquement votre cafetière. Ceci pour assurer un bon entretien de votre cafetière et la qualité du café.

FAMILIARISATION AVEC LE PANNEAU DE COMMANDE

Horloge numérique à afficheur ACL

Indication Strong à l'afficheur
Cette indication apparaît lorsque le mode Strong est activé.

Botón de Hora
pour programmer l'horloge
(voir la section « Programmation »)

Bouton Brew Later (infusion différée)
(voir la section « Programmation »)

Interrupteur marche/arrêt
Le bouton illuminé met en marche ou arrête l'appareil.



Indicateur PM (après-midi)
Indique que l'horloge est réglée au-delà de midi.

Indication Brew Later
Cette indication apparaît lorsque la fonction d'infusion différée est activée.

Bouton de réglage des minutes
pour programmer l'horloge
(voir la section « Programmation »)

Bouton Strong
Utiliser pour sélectionner une infusion plus corsée
(voir la section « Programmation »)

AVANT L'INFUSION

1. Pour enregistrer le produit, aller à l'adresse www.prodprotect.com/blackanddecker.
2. Déballer délicatement la cafetière et retirer tous les matériaux d'emballage, les étiquettes et/ou les autocollants de l'appareil.
3. Retirer la bande de plastique entourant la fiche en utilisant des ciseaux.
4. Bien nettoyer la cafetière avant de l'utiliser pour la première fois. Laver la carafe isotherme et le panier d'infusion lavable dans de l'eau tiède savonneuse. Rincer et assécher, puis remettre dans la cafetière.
5. Nettoyer l'intérieur de la cafetière en exécutant deux cycles complets d'infusion à l'eau seulement (sans café).
   a. Verser de l'eau froide fraîche dans le réservoir à eau, jusqu'à la marque de 12 tasses (MAX), puis déposer la carafe sur le réchaud.
   b. Brancher le cordon dans une prise de courant standard.
   c. Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour infuser immédiatement de l'eau dans la cafetière sans ajouter de café.
   d. Une fois le cycle terminé, jeter l'eau.
   e. Éteindre l'appareil, le débrancher et le laisser refroidir pendant 15 minutes avant de recommencer.

PROGRAMMATION DE LA CAFETIÈRE

Réglage de l'horloge numérique

1. Brancher le cordon de la cafetière dans une prise électrique standard.
2. L'affichage de l'horloge numérique clignote et indique « 12:00 ».
3. Pour régler l'heure, appuyer sur le bouton HR jusqu'à ce que l'heure exacte soit affichée. Le symbole « PM » apparaît dans le coin supérieur droit de l'afficheur numérique pour les réglages d'après-midi.
4. Appuyer sur le bouton MIN pour sélectionner les minutes.

Remarque : Si l'appareil est débranché ou si le courant est interrompu, il faudra réinitialiser l'heure ainsi que l'heure de début de l'infusion différée.

Réglage de l'heure de début de l'infusion différée pour la première fois

La fonction programmable d'infusion différée vous permet de régler l'heure de début de l'infusion (jour et nuit) à l'aide de la minuterie 24 heures. Pour activer la minuterie de l'infusion différée, procéder comme suit :

1. Une fois que l'horloge numérique est réglée, appuyer sur le bouton BREW LATER. L'heure programmée à l'horloge commencera à clignoter.
2. L'indication BREW LATER s'affiche et clignote.

3. L'horloge indique la dernière heure programmée pour l'infusion différée (si aucune heure n'a été programmée ou si l'appareil a été débranché, l'heure de l'infusion différée est réglée par défaut à 12:00).
4. Utiliser les boutons HR et MIN pour régler l'heure de l'infusion différée (pendant que l'indication BREW LATER clignote).
5. Si aucun bouton n'a été enfoncé après 3 secondes, l'heure de l'infusion différée est réglée.
6. Lorsque la fonction BREW LATER est activée, l'indication BREW LATER s'affiche (sans clignoter) et l'appareil commencera l'infusion différée à l'heure réglée.

Si la fonction BREW LATER a déjà été réglée :

La fonction programmable d'infusion différée vous permet de régler l'heure de début de l'infusion (jour et nuit) à l'aide de la minuterie 24 heures. Pour activer la minuterie de l'infusion différée, procéder comme suit **:**

1. Appuyer sur le bouton BREW LATER pour vérifier l'heure de l'infusion différée. L'indication BREW LATER clignotera une fois par seconde, et l'horloge affichera l'heure de l'infusion différée pendant 3 secondes.
2. Après 3 secondes, l'horloge revient à l'heure actuelle et l'indication BREW LATER s'allume (sans clignoter).

Remarque : Pour annuler la fonction BREW LATER, appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt. L'appareil commence immédiatement l'infusion.

Remarque : Même si la fonction BREW LATER est désactivée, l'heure de l'infusion différée restera programmée, sauf si l'appareil est débranché.

4 FACTEURS D'INFUSION OPTIMALE



Qualité de l'eau

Une tasse de café savoureuse exige d'abord de l'eau fraîche et filtrée. Comme l'eau représente plus de 98 % du café infusé, sa qualité est tout aussi importante que celle du café lui-même. L'eau utilisée doit avoir le goût d'une eau potable fraîche de bonne qualité, ne pas dégager d'odeur et ne contenir aucune impureté visible. L'eau filtrée limitera les impuretés et les minéraux excessifs qui peuvent nuire à la saveur du café et à la performance de l'appareil.



Fraîcheur du café

Une tasse de café réellement fraîche n'est produite que par des grains de café fraîchement moulus. En fait, une fois qu'un grain de café est rompu ou moulu, sa saveur commence aussitôt à se dégrader. Maximise la fraîcheur du café, car la mouture des grains précède immédiatement l'infusion.



Saturation Uniforme

Même la saturation de vos marc de café est indispensable pour assurer la saveur et une bonne extraction. Certaines cafetières goutte à goutte simplement de l'eau au centre du panier d'infusion, ce qui conduit à la surexploitation dans le centre de la mouture de café et sous-extraction sur le périmètre. Cette cafetière est équipée d'une douchette Vortex^{MC}, qui procure une saturation uniforme du café moulu pour obtenir un débit d'eau optimal et un maximum de saveur.



Proportion appropriée

Il est important de respecter un rapport café/eau approprié pour obtenir une infusion finale ni trop corsée ni trop faible. Nous recommandons 1 cuillérée à table de grains de café entiers ou de café prémoulu par tasse (1) de café infusé. Cette proportion peut être ajustée en fonction des goûts individuels; le sélecteur du degré d'infusion peut aussi personnaliser la saveur!

CONSEILS POUR OBTENIR LA TASSE DE CAFÉ IDÉALE

- Pour maximiser la fraîcheur de café, utiliser le moulin intégré pour moudre les grains immédiatement avant l'infusion.
- Toujours utiliser de l'eau fraîche, froide et propre dans la cafetière. L'eau utilisée ne doit pas dégager d'odeur et ne doit contenir aucune impureté visible.
- Utiliser de l'eau de source ou filtrée, et non de l'eau distillée qui est dépourvue des minéraux nécessaires à la fusion des éléments du café.
- Une cafetière propre est toujours importante. Un nettoyage régulier est requis pour assurer le bon goût du café.
- Toujours laisser le couvercle sur la carafe isotherme après l'infusion. La carafe est isolée avec une double paroi et est scellée sous vide pour garder votre café chaud et frais pendant des heures.
- Utiliser le réglage Strong pour obtenir la saveur optimale lors d'une infusion de moins de 4 tasses de café.
- Remplir la carafe avec de l'eau chaude du robinet et la vider avant l'infusion; cela réchauffera la carafe et aidera à garder le café à la température d'infusion.
- Toujours conserver le café dans un endroit frais et sec. Une fois l'emballage du café ouvert, le conserver dans un contenant bien fermé et hermétique.
- Ne pas réfrigérer ou congeler la portion quotidienne de café, car le contact avec l'humidité provoquera la dégradation du café.
- Ne jamais réutiliser du café moulu. Après l'infusion, les saveurs désirables du café ont été extraites et seule demeure la saveur amère.
- Le café infusé doit être consommé immédiatement! Laisser le café réchauffer trop longtemps aura un effet négatif sur sa saveur.
- Humez l'arôme d'un café fraîchement infusé et n'oubliez pas que chaque gorgée doit être savoureuse et agréable!

UTILISATION DE LA CARAFE

A. Couvercle en position fermée/verrouillée. Appuyer sur le bouton de la poignée avant de verser.

B. Couvercle en position déverrouillée.

C. Couvercle enlevé.

Remarque : Pour l'infusion d'une demi-carafe de café ou moins, veiller à la préchauffer. Voir le conseil à la page 38.
Remarque : Il est possible que le café déborde si le couvercle n'est pas bien en place sur la carafe.
Remarque : La carafe ne doit jamais être inclinée vers l'arrière.









INFUSION DU CAFÉ

Remarque : Il n'est pas nécessaire de régler l'horloge pour infuser du café dès l'installation de la cafetière.

1. Ouvrir le couvercle de la cafetière. Remplir le réservoir à eau avec la quantité voulue d'eau froide du robinet. À titre de guide, utiliser les lignes de l'indicateur de niveau facile à lire. Ne pas remplir à une capacité dépassant la marque du maximum, soit la ligne 12.

2. Placer un filtre en papier ayant la forme du panier dans le panier d'infusion. Ajouter du café moulu (nous recommandons 1 c. à table par tasse). Mettre le panier d'infusion en place.



3. Déposer la carafe vide sur le réchaud et brancher le cordon dans une prise standard.

4. Pour régler l'heure de début de l'infusion différée et le degré d'infusion, suivre les instructions de la section « Programmation ».

5. Appuyer une fois sur l'interrupteur marche/arrêt pour commencer l'infusion (E).
6. La fonction Sneak-A-Cup™ vous permet de vous servir une tasse de café avant la fin du cycle d'infusion. La carafe doit être replacée dans la cafetière dans les 20 secondes suivantes pour éviter les débordements. Lorsque la carafe est remise en place, le cycle d'infusion recommence.
7. La minuterie d'infusion démarrera le décompte à partir de 120 minutes une fois le cycle d'infusion terminé.
8. Appuyer sur la languette du couvercle de la carafe pour verser du café.
9. Pour éteindre la cafetière en tout temps, appuyer sur le bouton marche/arrêt.
10. Enlever délicatement le marc de café lorsqu'il est froid, puis retirer soigneusement et jeter le marc et le filtre à café usagé.
11. Nettoyer la carafe isotherme et le panier d'infusion lavable selon les instructions figurant dans la section « Entretien et nettoyage ».



ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Il est recommandé de suivre les instructions de nettoyage suivantes après chaque utilisation de la cafetière. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Nettoyage

1. Veiller à ce que la cafetière soit débranchée et refroidie.
2. Ouvir le couvercle de la cafetière. Retirer la panier d'infusion. Jeter le filtre en papier usagé et le marc de café.
3. Laver le panier d'infusion et la carafe à la main dans de l'eau tiède savonneuse.
4. Essuyer les surfaces esternes de la cafetière, du cordon d'alimentation et du rèchaud à l'aide d'un linge doux et humide.
5. Pour nettoyer l'intérieur du couvercle, ouvir le couvercle et le laisser en position ouverte ; essuyer les surfaces à l'aide d'un linge humide.

Remarque : Ne pas utiliser de nottoyants abrasifs ou de tampons à récurer, et ne namais immerger la cafetière dans l'eau.

PIÈCE DE LA CAFETIÈRE	INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE
Boîtier de la cafetière **Réchaud** **Cordon d'alimentation**	Essuyer à l'aide d'un linge doux et humide.
Carafe et couvercle **Panier d'infusion lavable**	Laver à la main à l'eau tiède savonneuse

DÉTARTRAGE AVEC LA FONCTION AUTO CLEAN™

Compte tenu de l'utilisation régulière de l'appareil, des dépôts de minéraux provenant de l'eau dure peuvent obstruer la cafetière. Il est recommandé d'effectuer un nettoyage complet au vinaigre, une fois par mois. Pour vous avertir qu'il est temps de détartrer l'appareil avec du vinaigre après 60 cycles d'infusion ou lorsqu'un dépôt de calcaire est détecté, l'indication CLEAN devrait défiler trois fois à l'afficheur. L'indication CLEAN continuera à clignoter avant chaque infusion jusqu'à la fin du processus de détartrage. Si le dépôt de calcaire dans l'appareil est très important, plusieurs cycles de nettoyage peuvent être nécessaires pour arrêter l'avertissement de nettoyage (CLEAN).

1. Verser du vinaigre blanc dans le réservoir à eau jusqu'à la marque de 5 tasses sur la fenêtre. Ajouter de l'eau jusqu'à la marque de 12 tasses.
2. Placer un filtre en papier en forme de panier dans le panier d'infusion et fermer le couvercle. Déposer la carafe vide sur le réchaud.
3. Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt et le maintenir enfoncé pendant 5 secondes pour démarrer la fonction Auto CleanMC. Le cycle de nettoyage complet dure de 45 à 60 minutes.
4. Pendant le cycle Auto Clean™, la cafetière :
   - infusera d'abord 5 tasses d'un mélange vinaigre/eau;
   - temporisera environ 30 minutes;
   - après la temporisation, elle infusera la portion résiduelle du mélange vinaigre/eau.
5. Une fois le processus terminé, vider la carafe et jeter le filtre en papier.
6. Remplir le réservoir avec de l'eau froide jusqu'à la marque correspondant à 12 tasses; remettre la carafe vide sur le réchaud, puis remettre la cafetière en marche pour un cycle d'infusion complet afin d'éliminer le reste du mélange vinaigre/eau. Il faudra peut-être répéter cette étape afin d'éliminer complètement l'odeur et du goût du vinaigre.
7. Laver le panier d'infusion et la carafe comme indiqué dans la section « ENTRETIEN ET NETTOYAGE ».
8. Si le dépôt de calcaire dans l'appareil est très important, l'avertissement de nettoyage (CLEAN) peut rester activé après le nettoyage. Dans ce cas, répéter le nettoyage.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La cafetière ne se met pas en marche.	La cafetière n'est pas branchée.	S'assurer que l'appareil est branché à une prise de courant fonctionnelle.
La cafetière fuit.	Le réservoir à eau est peut-être rempli au-delà de sa capacité.	S'assurer que le réservoir à eau n'a pas été rempli au-delà de la ligne de remplissage maximal de 12 tasses.
	Le couvercle n'est peut-être pas placé correctement sur la carafe.	S'assurer que le couvercle est bien placé et fixé sur la carafe.
	La carafe n'est peut-être pas bien placée sur le réchaud.	S'assurer que la carafe est bien placée sur le réchaud.
Du liquide déborde du panier d'infusion.	La carafe a été retirée pendant plus de 20 secondes en mode Sneak-A-Cup™.	S'assurer de remettre la carafe en place avant qu'un délai de 20 secondes se soit écoulé durant le cycle d'infusion.
	Une quantité de café excessive est produite.	Réduire la quantité de café pour éviter que le panier d'infusion déborde.
Il y a des résidus de grains de café dans la tasse de café infusé.	Le filtre en papier et/ou le panier d'infusion ne sont pas correctement placés.	Insérer un filtre en papier ayant la forme du panier dans le panier d'infusion, et insérer correctement le panier dans son support.
La cafetière infuse lentement.	La cafetière doit être nettoyée.	Suivre les instructions de la section « Détartrage avec la fonction Auto Clean™ ».
La cafetière ne termine pas le cycle d'infusion (il reste de l'eau dans le réservoir).	Le dépôt de calcaire dans la cafetière est très important.	Suivre les instructions de la section « Détartrage avec la fonction Auto CleanMC ». Plusieurs cycles de nettoyage peuvent être nécessaires.
Le café n'est pas assez chaud.	Faibles volumes d'infusion (moins de quatre tasses de café) et/ou carafe froide.	Préchauffer la carafe avec de l'eau chaude du robinet avant l'infusion.

Si une aide supplémentaire est nécessaire, s'il vous plaît contacter notre équipe de service à la clientèle au **1-800-465-6070.**

INFORMATION SUR LA GARANTIE ET LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

Garantie limitée de deux ans
(Valable seulement au Canada et aux États-Unis)

Pour faire entretenir ou réparer l'appareil, ou pour toute question concernant votre appareil, composer le numéro 1 800 pertinent qui figure dans cette section. Prière de **NE PAS** retourner l'appareil à l'endroit où il a été acheté. De plus, prière de **NE PAS** envoyer l'appareil par la poste au fabricant, ni l'apporter à un centre de service. Vous pouvez aussi consulter le site Web indiqué sur la page couverture du présent guide.

Que couvre la garantie?

- La garantie couvre tout défaut de matériaux et de fabrication; toutefois, la responsabilité de Spectrum Brands Inc. ne dépassera pas le prix d'achat du produit.

Quelle est la période de garantie?

- Deux ans à compter de la date d'achat originale, preuve d'achat à l'appui.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Que ferons-nous pour vous aider?

- Conserver votre reçu comme preuve d'achat.
- Visiter notre site Web de service en ligne au www.prodprotect.com/blackanddecker, ou appeler à notre numéro sans frais, **1 800 465-6070**, pour obtenir du service général sous garantie.
- Si vous avez besoin de pièces ou d'accessoires, veuillez appeler au **1 800 738-0245**.

Que stipule la législation d'État relativement à cette garantie?

- Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits, qui peuvent varier selon l'État et la province.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie?

- Les dommages attribuables à l'usage commercial.
- Les dommages attribuables à une mauvaise utilisation, à l'abus ou à la négligence.
- Les appareils qui ont été modifiés de quelque façon que ce soit.
- Les produits utilisés ou réparés à l'extérieur du pays d'achat.
- Les pièces en verre et les accessoires qui sont emballés avec l'appareil.
- Les coûts de manutention et d'expédition liés au remplacement de l'appareil.
- Les dommages indirects ou accessoires (il est toutefois à noter que certains États interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, de sorte que cette restriction pourrait ne pas s'appliquer à vous).

Existe-t-il d'autres exclusions à la garantie?

- **La présente garantie n'est pas valable si elle contrevient aux lois en vigueur aux États-Unis ou autres lois applicables ailleurs, ou là où elle serait interdite en raison de sanctions économiques, de lois sur le contrôle des exportations, d'embargos ou d'autres mesures de restriction du commerce imposées par les États-Unis ou d'autres juridictions applicables. Ceci comprend, notamment, toutes réclamations au titre de la garantie impliquant des parties situées à Cuba, en Iran, en Corée du Nord, en Syrie et ailleurs dans la région contestée de la Crimée, ou provenant de ces endroits.**

PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

Duración
Spectrum Brands de México SA de CV garantiza este producto por 3 años a partir dela fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?
- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Donde hago válida la garantía?
- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía
Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones
Esta Garantía no será válida cuando el producto:

A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.

C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México SA de CV.

Nota: Usted podra encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?
- **Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.**

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA
(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

- **Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.**

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina
Atención al consumidor
0800 444 7296
Horario de atención:
Lunes a viernes de 9 a 13 hs
y de 14.30 a 17 hs.
email: servicios@spectrumbrands.com
Humboldt 2495 piso 3
C.A.B.A. – Argentina

Chile
Servicios Tecnico Hernandez.
Av. Providencia 2529, Local 26.
Santiago-Chile.
Tlf: 56 222333271
Email:
servicioblackanddecker@gmail.com

Colombia
Spectrum Brands Corp, S.A.S.
Transversal 23 #97-73
Oficinas 403-404-405,
Bogotá, Colombia
Línea Servicio al Cliente:
018000510012

Costa Rica
Aplicaciones Electromecanicas
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este
San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador
Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador
Sedeblack
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa
No 2936
San Salvador, Depto. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala
Kinal
17 avenida 26-75, zona 11 Centro comercial Novicentro,
Local 37 - Ciudad
Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras
Serviteca
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-entre 11-12 Avenida
Honduras
Tel. (504) 2550-1074

México
Articulo 123 # 95 Local 109 y 112
Col. Centro, Cuauhtemoc,
México, D.F.
Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua
LRM ELECTRONICA
Managua - Sinsa Altamira 1.5 kilómetros al norte
Nicaragua
Tel. (505) 2270-2684

Panamá
Supermarcas
Centro comercial El dorado, Plaza Dorado, Local 2.
Panama
Tel. (507) 392-6231

Perú
Servicio Central Fast Service
Av. Angamos Este 2431
San Borja, Lima Perú
Tel. (511) 2251 388

Puerto Rico
Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana
Prolongación Av. Rómulo Betancourt
Zona Industrial de Herrera
Santo Domingo, República Dominicana
Tel.: (809) 530-5409

Venezuela
Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.
City Market Nivel Plaza Local 153
Diagonal Hotel Melia,
Caracas.
Tel. (582) 324-0969

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Código de fecha / Date Code / Le code de date:

CM2046 - 750 W 120 V ~ 60 Hz

Comercializado por:

Spectrum Brands de México, SA de C.V
Avenida 1° de Mayo No. 120
Piso 7, Oficina 702.
Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México

Tel. 01-800-714-2503

Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones
y Accesorios
01 800 714 2503

Importado y Distribuido por:

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L. Humboldt 2495 Piso# 3 C1425FUG) C.A.B.A.
Argentina C.U.I.T NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:

Spectrum Brands de México, SA de C.V
Avenida 1° de Mayo No. 120
Piso 7, Oficina 702.
Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México

Para atención de garantía marque:

01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:

Household Products Chile Commercial Ltda
Av. Del Valle 570, Ofic. 704
Ciudad Empresarial, Huechuraba
Santiago - Chile
Fono: (562) 2571 3700

Importado por / Imported by:

Spectrum Brands Corp, S.A.S.
Transversal 23 #97-73
Oficinas 403-404-405,
Bogotá, Colombia
Línea Servicio al Cliente:
018000510012

BLACK+DECKER™

www.BlackAndDeckerAppliances.com



BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

BLACK+DECKER y los logos y nombres de productos de BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black & Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

BLACK+DECKER et les logos et noms de produits BLACK+DECKER sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés.

All other marks are Trademarks of Spectrum Brands, Inc.
Todas la demás marcas son Marcas Registradas de Spectrum Brands, Inc.
Toutes les autres marques sont des marques de commerce de Spectrum Brands, Inc.

Made in China.
Fabricado en China.
Fabriqué en Chine.

T22-9001762-B
27251 E/S/F

© 2019 The Black & Decker Corporation and Spectrum Brands, Inc., Middleton, WI 53562